



Téhilim (Psaumes)

Chapitre 45

- 45,1
לְמִנְצַחַּם עַל שְׁשָׁנִים לְבָנֵי קִרַח מִשְׁכִּיל שִׁיר יְדִידוֹת.
- 45,2
רָחַשׁ לְבִי דְבַר טוֹב אָמַר אָנִי מַעֲשֵׂי לְמַלְךְ לְשׁוֹנֵי עֵט סוֹפֵר מְהִיר.
- 45,3
יְפִיפִיתַּ מִבְּנֵי אָדָם הוֹצֵק חַן בְּשִׁפְתוֹתַיךָ עַל כֵּן בֵּרַכְךָ אֱלֹהִים
לְעוֹלָם.
- 45,4
חֲגוּר חֲרָבְךָ עַל יָרֵךְ גְּבוּר הוֹדֵךְ וְהִדְרֵךְ.
- 45,5
וְהִדְרֵךְ צָלַח רָכַב עַל דְּבַר אֱמֶת וְעֲבֹה צְדָק וְתוֹרֵךְ נוֹרְאוֹת יִמְיֵךְ.
- 45,6
חֲצִיךָ שְׁנוֹנִים: עַמִּים תַּחֲתֶיךָ יִפְלוּ בְּלֵב אֹיְבֵי הַמֶּלֶךְ.
- 45,7
כִּסְאֵךְ אֱלֹהִים עוֹלָם וָעַד שֶׁבֶט מִיֶּשֶׁר שֶׁבֶט מַלְכוּתֶךָ.
- 45,8
אֶהְבֶּת צְדָק וְתִשְׁנֵא רָשָׁע: עַל כֵּן מִשְׁחַךְ אֱלֹהִים אֱלֹהֶיךָ שָׁמַן שִׁשׁוֹן
מִחֲבֵרְךָ.
- 45,9
מֵרֶוַע אֶהְלוֹת קִצְיָעוֹת כָּל בְּגִדוֹתֶיךָ מִן הַיְכָלִי שֵׁן מִנִּי שְׁמַחוּךְ.
- 45,10
בְּנוֹת מְלָכִים בְּיִקְרוֹתֶיךָ נִצְבָּה שִׁגְל לִימִינְךָ בְּכַתֶּם אוֹפִיר.
- 45,11
שְׁמַעֵי בַת יִרְאֵי וְהִטִּי אֲזִנְךָ וְשִׁכְחִי עִמָּךְ יוֹבֵית אָבִיךָ.
- 45,12



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



וַיִּתְּאוּ הַמֶּלֶךְ יִפְיֵיךָ: כִּי הוּא אֲדֹנֶיךָ וְהִשְׁתַּחֲוִי לוֹ.
45,13

וְבֵת צֹר: בְּמִנְחָה פָּנֶיךָ יַחֲלוּ עֲשִׂירֵי עָם.
45,14

כָּל כְּבוֹדָה בֵּית מֶלֶךְ פְּנִימָה מִמִּשְׁבְּצוֹת זָהָב לְבוּשָׁה.
45,15

לְרִקְמֹת תּוֹבֵל לְמֶלֶךְ: בְּתוֹלוֹת אֲחֶרֶיהָ רֵעוּתֶיהָ מוֹבְאוֹת לָךְ.
45,16

תּוֹבֵלָהּ בְּשִׁמְחַת אֲגִיל תְּבַאֲיָהּ בְּהִיכַל מֶלֶךְ.
45,17

תַּחַת אֲבֹתֶיךָ יִהְיוּ בְּנֶיךָ תִּשְׁתַּחֲוּ לְשָׂרִים בְּכָל הָאָרֶץ.
45,18

אֲזַכִּירָה שְׁמֶךָ בְּכָל דֶּרֶךְ עַל כֵּן עַמִּים יִהְיוּ לְעֵלְמָאָד.

45,1

Au chef des chantres. Sur les Chochanim. Par les fils de Coré. Maskîl. Chant d'amour.

45,2

Mon cœur agite un beau dessein; je veux consacrer mon poème au roi! Ma langue est le burin d'un scribe expert.

45,3

Tu es beau entre tous les fils de l'homme, la grâce est répandue sur tes lèvres; aussi Dieu t'a-t-il béni pour toujours.

45,4

Ceins ton glaive sur ton flanc, ô héros, c'est ta parure et ton honneur;

45,5

oui, ton honneur! Bon courage et en selle, pour défendre la vérité, la modestie, la justice! Que ta droite t'enseigne de beaux exploits!

45,6

Tes flèches sont aiguës, des peuples succombent sous tes coups elles percent le cœur des ennemis du roi.

45,7

Ton trône, [fondé par] Dieu, durera à jamais; le sceptre de ta royauté est un sceptre de droiture.

45,8

Tu aimes la justice, tu hais l'iniquité; voilà pourquoi Dieu ton Dieu t'a consacré par une huile d'allégresse, de préférence à tes compagnons.

45,9

Myrrhe, aloès et casse parfument tes vêtements; du fond des palais d'ivoire les concerts te ravissent.

45,10

Des filles de rois figurent parmi tes favorites; la reine se tient à ta droite, parée de l'or d'Ophir.

45,11

Ecoute ma fille, ouvre les yeux, tends l'oreille: oublie ton peuple et la maison de ton père!

45,12

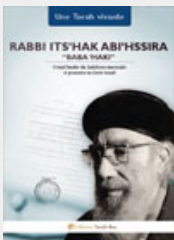
Que le roi s'éprenne de ta beauté, car il est ton maître incline-toi devant lui.

45,13

La fille de Tyr... Chargés de présents, les gens les plus opulents recherchent ta bienveillance.

45,14

Toute resplendissante est la fille du roi dans son intérieur, sa robe est faite d'un tissu d'or.



Rabbi Its'hak Abihssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



45,15

Couverte de broderies, elle est introduite auprès du roi, suivie d'un cortège de jeunes filles, ses compagnes, qui sont amenées pour toi;

45,16

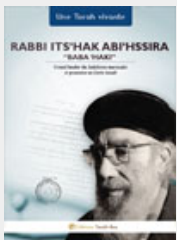
amenées avec des cris de joie et d'allégresse, elles pénètrent dans le palais du roi.

45,17

Que la place de tes pères soit occupée par tes fils! Puisse-tu les établir comme princes sur tout le pays!

45,18

Je ferai en sorte que ton nom vive de siècle en siècle; aussi les nations te rendront-elles hommage à tout jamais!



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions